VENONA

TOP SECRET

[redacted]

USSR

[redacted]

Ref. No.: 3/NBF/T12Ø9 (of 9/1Ø/59)

Issued : [redacted]/29/1Ø/69

Copy No.: 204

REISSUE

1. ZhAROV REFUSES LIAISON WITH VNUK
2. SYNDICATE (NKID) TO WARN ZhAROV, WITHOUT COMPROMISING KOLOMENSKIJ, OF "KhATA" (FBI) ACTIVITY AGAINST "PLANTS" (SOVIET CONSULATES) (1946)

From: SAN FRANCISCO

To: MOSCOW

No: 34 — 3Øth January 1946

To VIKTOR[i].

1. ZhAROV[ii] has refused liaison [SVYaZ'] with VNUK[iii] asserting that the covername is unknown to him and has no connection with our FIRM[FIRMA][iv]. Telegraph an explanation.

2. Further to No. 15[a]. On your instructions the SYNDICATE[SINDIKAT][v] [D% should] warn ZhAROV (taking care not to give away [RASSHIFROVKA]KOLOMENSKIJ[vi] in the following terms:

"In view of the sharp increase in the work of the "KhATA"[vii] against our "PLANTs[ZAVODY]"[viii] we direct you personally to review very carefully [1 group unrecovered][D% collection] and destruction of cipher correspondence.

[36 groups unrecovered]

DISTRIBUTION:

[Continued overleaf]

[redacted]

3/NBF/T12Ø9 (of 9/1Ø/59)

VENONA

TOP SECRET

but the case which has occurred makes it necessary [D to remind][b] ZhAROV of the plain truth.

No. 16 MAJ[ix]

Notes: [a] SAN FRANCISCO's No. 32 of 3Øth January 1946 (3/NBF/T12Ø8).

[b] Or "to keep on reminding".

Comments: [i] VIKTOR: Lt. Gen. P.M. FITIN.

[ii] ZhAROV: Identical with EZhOV addressed in MOSCOW's [redacted] No. 57 of 14th February 1946 (3/NBF/T195Ø), who is possibly Nikolaj Efremovich EZhOV, who replaced I.I. FEDOSEEV in June 1945 as cipher officer in SAN FRANCISCO.

[iii] VNUK: i.e. "GRANDSON"; unidentified covername. See also SAN FRANCISCO's No. 36 of 31st January 1946 (3/NBF/T855).

[iv] FIRM: Presumably in this case the MGB.

[v] SYNDICATE: The NKID.

[vi] KOLOMENSKIJ: Unidentified covername. Also occurs in SAN FRANCISCO's No. 32 of 3Øth January 1946 (3/NBF/T12Ø9).

[vii] KhATA: The F.B.I.

[viii] PLANT: Soviet Consulate.

[ix] MAJ: i.e. "MAY", Stepan Zakharovich APRESYaN, Soviet Vice-Consul in SAN FRANCISCO: